

Kirje Venäjältä

Toimituksen julkaistavaksi on lähetytettävä seuraava Amerikasta Venäjälle matkustaneen venäläisen toverin kirje:

"Toverit ja kansalaiset! "Saavutin Venäjälle onnellisesti. Kaikki tavart, jotka mukaani olin ottanut, saapuivat myöskin perille. Ikävä vain, että en niitä enemminkin ottanut mukaan, sillä niitä olisi voinut kuljettaa matkassa vaikka kuinka paljon. Matkustessa Venäjälle tulee tavart kuljettaa siten, että kaikki ne tarpeet, joita ei välttämättä matkalla tarvitse on pantava joko arkkuun tai säkkeihin ja lähetettävä pakkaasiin. Niitä ei kukaan ota teiltä pois, vaan saatte ne käsiinne matkan päässä.

"Ken Venäjälle matkustaa hänen ei tarvitse huolehtia dollareista enempää kuin ruplistakaan, sillä rahaa ei paljoa tarvitse, mutta sen sijaan ovat tavart tarpeen. Hyvä on varustaa itsensä kaikenlaisilla työvälineillä, lääkkeillä, vaatteilla, jälkimmäiset kirjotusneuvolla ja kaikenlaisilla tarveaineilla, sillä tullethan Amerikasta, makettiin piirakoitten ja sanelinien parissa, ja on mahdollista että tällaisista olot eivät aluksi teitä miellytä. Minä puolestani en mustaa leipää pelkää, mutta kaikki eivät siihen jaksa tyytyä. Siksi varustakaa itsenne kaikilla mahdollisilla tarveaineilla.

"Meille kirjoteltiin joltakin taholta Amerikkaan, että tänne tulevalta ryöstetään kaikki yksityiset tavart, mutta se on valhe. — Koettakaa matkustaa joukolla, sillä silloin on olonne mukavampi matkalla.

"Melkein kaikki tulee täällä ilmalaksilla: ruoka, teatterinäytökset ja vaatetus — kaikki ilmaiseksi. (Edellyttien tietenkin, että tekee hyödyllistä työtä. — Suomentajan muistutus.) Totta kyllä, että vielä paljon puuttuu, mutta jos teemme tarmokkaasti työtä, niin kaikkea tulee olemaan yitäkyllyisesti.

"Toveri Oslp Balahulle kirjotettiin Taganrogista, että vaihtaisimme Riigassa matkassa olevat dollarimme soviettirupliin. Teimme niin ja meille annettiin kustakin dollarista 1,500 ruplaa, sekä kultti, jonka mukaan rahat tulivat sijoitetuiksi pankkiin Pietarissa. Sinne saavuttuamme saimme pankkikirjan talletuksista, jonka mukaan rahat voimme nostaa siellä missä alimme asua, olipa se palkka sitten mikä tahansa.

"Raha on Venäjällä vielä käytännössä samaten kuin työstä erikois-palkkioina (bonuksina) annettui kuitit. Palkkakin maksetaan vielä suureksi osaksi rahalla. — Jos sinulta jotakin puuttuu, eikä sitä ole hallituksen erittään käytännöllisissä kauppoissa, niin voit sitä sivusta ostaa itsellesi sellaisilta henkilöiltä, joilla jotain tarvitsemaasi tavaraa on enemmän kuin he itse tarvitsevat. Yksityisten kauppaopeteja ei ole olemassa, mutta torilla on jokaisella oikeus julkisesti myydä pois tarvitseville tavaroita, joita sattuu olemaan yit oman tarpeen, kuten esim. vaatteita, jalkineita ja myöskin ruokatarpeita.

"Sovietti-Venäjä menee eteenpäin omaa kulkuaan. Tehtaat, rautateitten vaunut ja höyrykoneet ovat käynnissä. Aina ei kuitenkaan riitä raaka-aineita eikä työvoimaa, vaan on aina tarpeeksi. — Minun ajatukseni kuitenkin on, että Venäjä on vahvistunut ja että se on voittamaton. — Maita jaetaan niin paljon kuin koritaan ja nyt talonpojat parhailleen kylvävät koko voimalla, jota ei tulnista nälkää kärsimään. Niin että kaikki menee eteenpäin.

"Himoista vain sanoa, että kaikki on kallista rahan paljouteen nähden. Rahalla ei kuitenkaan ole suurtaakaan arvoa, sillä rahaa ei lasketa kymmenissä eikä sadoissa ruplissa, vaan tuhansissa ja kymmenissä tuhansissa. Naula leipää maksaa 1,000 ruplaa, rasvannaala 5-6 tuhatta, nisujauhut 40 tuhatta, lehmä ja hevonen noin miljoonan ruplaa. Rahaa on kaikkialla, mutta sillä ei voi mitään ostaa. Rahasta on vain paljon laske-misvaivaa, mutta paljon muuta hyötyä siitä ei ole ollenkaan. Rahalla ei ole mitään voimaa, se on vaarallista. Ilman vaivaa se tulee häviämään, poistumaan, mutta kaikkea ei voi kerralla hävittää niin kauan kunnes ihmiset tulevat tietämään missä kurjuuden syy on."

"Kirjeen lopussa sanotaan: "Toverit, kuu luot katseesi peloilta, puistol-hin, vainoilta, joista ennen yhäisö hyötyi, niin näet, että kaikki on nyt meidän nim. kansan. Itsekään ei kukaan ajoi tahdo uskoa silmiään. On kuin eläisi unelman maailmassa."

"Kirjeen sisällöstä pääsee yleensä siihen käsitykseen, että tällä hetkellä Venäjällä on vielä monta vaikeutta voittettavana ja että siellä on elämä puutteellistakin monessa suhteessa, mutta siitä huokuu kuitenkin varmuus ja luottamus siihen, että rakentava työ tulee Venäjältä luomaan uuden yhteiskunnan, josta kansat jo kauan ovat unelmoineet ja jota kukaan ne ovat pyrkinneet.

TILASTOA SUOMALAI-SISTA AMERIKASSA

Yleinen väenlasku ei sensuotomisto on äskettäin julkaissut tilastoja v. 1920 toimitetun väenlaskun mukaan (tässä) maassa olevista ulkomailla syntyneistä valkoihoisista asukkaista. Tästä tilastosta käy selville, että sa-nottuna vuonna oli tässä maassa Suomessa syntyneitä allamainituissa valtioissa seuraavasti:

Alabamassa	74
Arizonassa	407
Arkansasissa	18
Delawaressa	52
District of Columbiassa	104
Floridassa	311
Georgiassa	42
Indianassa	237
Californiassa	7,053
Coloradossa	879
Connecticutissa	1,226
Idahossa	989
Mainessa	1,392
Massachusettsissa	14,555
New Hamshresssa	1,556
Rhode Islandissa	326
Vermontissa	476
Iowassa	107
Kansasissa	56
Kentuckyssä	50
Louisianassa	147
Marylandissa	175
Nebraskassa	73
Nevadassa	132
New Jerseyssä	2,109
New Mexicossa	49
New Yorkissa	12,509
Illinoisissa	3,068
Michiganissa	30,091
Minnesotassa	29,001
Mississippissä	62
Missourissa	98
Montanassa	3,589
N. Dakotassa	1,108
S. Dakotassa	1,084
N. Carolinassa	15
S. Carolinassa	53
Ohiossa	6,403
Oklahomassa	101
Oregonissa	6,050
Pennsylvaniassa	2,816
Utahissa	779
Texasissa	189
Tennesseeassa	33
Virginassa	240
Washingtonissa	11,850
West Virginassa	283
Wisconsinissa	6,757
Wyomingissa	856

Edellä olevassa tilastossa ei vielä ole numeroita Ailekasta eikä Yhdysvaltain siirtomaista. Kuten tunnetaan, sisältyy edellä olevaan tilastoon ainoastaan Suomessa syntyneet, vaan ei Venäjällä, Ruotsissa, Virossa, Norjassa ja tässä maassa syntyneet.

SUOMESTA

Taas 14 toveriamme kallereihin

Suomen Sosialistisen Työväenpuolueen perustajain tuomioiden johdosta on Helsingissä laadittu seuraava julistus:

Työläistoverit, miehet, naiset ja nuorukaiset!
Turun hovioikeuden ennen kuulumaan, raskas luokkatuomio on vahvistettu. Ruotsalais-suomettalaiset yhäiset sammaltuneet oikeuden jakajat, jotka tätä päätöksen tekoja hautoivat kaukasikaupalla, ovat nyt sammumattomassa luokkakoston huomauksessaan sinetöineet tuomion, jonka mukaan puolueemme perustajain kokoukseen osaaottanutta 14 toveria kytketään kaalereihin siksi kunnes heidät kykenemme vapauttamaan.

Taas 14 toveriamme. Sitä ennen kymmeniä, satoja — yksitellen. Ja niin jatkuvasti edelleen kahlaamaan niitä. jotka uskovat — ihmisyden aatteeseen.

Onko tovereita, ystäviä, veljiä, s-saria? Onko ketään, jotka uskovat samoin kuin he?
Toverit! Me olemme hitaita, me harkitsemme siellä missä tulisi in-nostua, me aprikomme siellä, missä tulisi jo iskeä. Katsomme kaik-kea yhäällä tapahtuvaa, siedämme kaikkea, yksin poliisin ja ohranan mielivaltaista ja ärsyttävää mellastusta. Emmekö ole jo inhottavan "tervejärkisiä" — kohta kuin sosialidemokraatit. Onko meidän verem-mehämetynt?

Eikö syytä, eikö liikuta työttö-myys ja vallanpitäjän liikunta meidän hädällemme, eikö liikuta nälästä ja huonoista asunnoista johtuvista taudeista jänkaikkisuuteen oikoilevat omissamme, eikö liikuta poliisin ja ohranan mielivaltaiset vangitsemiset ja eikö liikuta valkoisten jat-kuvat, kauheat luokkatuomiot.

Toverit, jos nämä eivät teitä lii-kuta, jos nämä eivät saa teitä lii-keelle työpöytäne äärestä, niin kyl-lä lahtieren veriset kädet saavat. Odottakaa vain, niin ne ruoskivat meidän jokaisen, odottakaa vain niin ne ampuvat yksitellen, odottakaa vain niin ne tappavat näillä loput ja lapsemmekin. Ja kannattaako noin kuolla? Eikö kannata julistaa sääliä taistelu ja kaatua oman asiamme puolesta, lapsiemme puolesta, uuden onnellisen yhteiskunnan puolesta.

Katsokaa toverit, miten lakkaama-tomasti toverimme Saksassa, Irlan-

nissa, Englannissa, Italiassa, Itäval-lassa, Norjassa, Latviassa, Virossa, kaikkialla käyvät taistelu kapitalis-min vastaan. Eivät ne hetkeksikään anna rauhaa kapitalistille ja heidän apureilleen sosialidemokraatille. Lakot, suuret ja pienet, ovat lakkaa-matta käynnissä. Näissä taisteluissa kasvaa mielenlujuus, rohkeus ja pyhä viha.

Toverit! Pois arkuus, pois epäilyks-oman voimamme suuruudesta! Taiste-luun! Julistakaa valkoisen "Kor-kean oikeuden" luokkatuomion joh-dosta päivän lakko vastalauseksi. Tehkää päivän lakko tämän luokka-tuomion tunnusmerkeissä siellä ja täällä, kaikkialla, jokaisessa tehtaas-sa, työpajassa y.m. Sillä ei ole vä-liä, jos ei se kaikkialla samana päi-vänä tapahdu, kunhan kuitenkin en-si tilassa, tuoreltaan. Lakoiissa hy-väksykää vaatimuksiksi:

- 1) yhdistymis- ja kokoontumisva-paus kommunistiselle puolueelle;
- 2) poliittisten vankien ja maanpa-kolaisten täydellinen vapauttaminen;
- 3) työttömyyteen ajettujen työläis-ten takaisin tehtaisiin ottaminen ja liikkuvan, elinsuhteisiin verraten riit-tävän palkan maksaminen niin työ-läisille kuin tehtaan alemmille vir-kamiehillekin;
- 4) työväen kontrollin aikaansaami-nen, jota ammattiosastojen, keskus-neuvostojen ja ammattiliittojen kaut-ta on vaadittava työnantajilta ja heidän yhtymiltään esittäessä toteuteta-vaksi työläisten pikaisesti muodos-sa sekä työväestön itsensä on jär-jestettävä tehdaskomiteoita aatteel-lisen kehityksen ja työväen kontrol-lin y.m. vaatimusten edistämiseksi.

Kuolema kapitalismit! Alas kap-italistinen sortokoneisto!
Eläköön Neuvosto-Suomi!

NEUVOSTO-VENÄJÄN KIINTEIMIS-TÖT SUOMESSA

Ottaa haltuunsa kaksi taloa Helsingissä.
Enemmän on sanomalehdissä ker-rottu, että Neuvosto-Venäjä tulee rauhansopimuksen perusteella otta-maan haltuunsa Apollon talon Helsingissä, jossa sijaitsee sotaministe-riö. Apollon aikovat venäläiset si-jottaa Suomessa olevan kauppa-valtuuskuntansa, joka tähän asti on asustanut junassa. Kuuleman mu-kaan ovat venäläiset ilmoittaneet ot-tavansa haltuunsa myöskin Helsingissä, Bulevardinkatu 21, olevan ta-ole ja tulevaisna majottamaan sihen diplomaattisen edustuksensa, joka tähän asti on asustanut hotellii Pat-riassa.

RUOTSALAINEN LAHTARI SAA-NU "LOPUTILIN"

V. k. 27 p. jollon luutnantti G. Cronstedt oli Ruotsissa selittämässä miehistöilleen koneväriäriotteita, sel-soen kiväärin edessä, laukesi ammus, jollon luoti osui C:n kaulaan, tuot-taen kuoleman. Kuten muistetaan kuulut C. niihin ruotsalaisiin lahta-reihin, jotka saapuivat kapinan atka-na Suomeen lahtarien valkaisuhom-min, ottaen osaa m.m. Varkauden teurastuksiin.

SIISTIT SOCIALIDEMOKRAATIT

Suomen Työmiehessä kirjotetaan: Olemme sattumalta saaneet käsilm-me laajan, kolme pitkää petittilää ladottua palstaa käsitteävän lentoleh-den, joka on painettu Viipurin Työ-väen kirjapainossa ja jonka allekir-jottajana on A. Hautamäki, piiri-sihtööri. Näiden ohjeiden kolmi-palstaisena otsikkona on: Taistelu kommunnisia vastaan. Sitten jatke-taan varottavasti: "Ohjeita luoteta-ville sosialidemokraattisille puolue-tovereille Viipurin I. it. vaalipiiris-sä."

Ja totta totisesti täytyy olla luot-tettava sosialidemokraatti, ennenkuin moksomia ohjeita voi punastuttaa lukea. Niin katalia vääristelyjä ne

ovat, että niiden lähettäjä alussa olevasta varotuksesta huolimatta on ruvennut uudelleen arveluttamaan, koska ohjeiden loppuun on liitetty taas pitempi varotus, jossa m.m. sa-rotaan: "Nämä ohjeet eivät ole alo-tu järjestäjien kokouksissa julkiluet-tavaksi, päinvastoin pidämme takti-lisesti viisaimpana, ettei näiden oh-jeiden olemassaolosta —
laajolle joukkoille ja vastustajillem-me ilmoiteta. Kehotamme luotetta-via sosialidemokraattisia tovereita keskuudessaan pienessä suljetussa piirissä keskustelemaan näistä asi-oidista ja näiden pohjalla laatimaan paikkakuntansa tai vielä paremmin koko kuntaa käsitteävän sotsuunni-teleman kommunnisia vastaan, jonka he toteuttavat yhdistysten..."

Ettel tuota kirjelmää noskelisten taholta voitaisi sen nyt julkaise-kia tulla panna esim. Hautamäen yks-ityiseen tiliin ja siten vetää puolue-syrjään, lainattakoon siitä vielä sen-tään seuraava kohta:
"...ja huomautamme, että nämä ohjeet ovat pääpiirteissään samat, jotka puoluelehdet ovat ohjeeseen yksimielisesti hyväksyneet."

SOS. TYÖVÄENPUOLUEEN PERUS-TAJAT SIIRRETTY TAMMISAAREEN

Sulo Vuolijoki ja Eino Pekkala ovat eilen onnellisesti saapuneet Tammisaareen "pensionaattiin", jossa ovat ryhtyneet "hoitamaan" terveyt-tään toistaiseksi. Matka lienee su-junut hyvin, koska ei "karkaamisista" ole kuulunut erikoisia tietoja. Samoin lienee Raatikainen, Jalava, Heinonen, Haikarainen y.m. jo mat-kustaneet sanottuun "kesähoitoltaan".

Kotkan suurtuipalo

Vahingot lähes 20 miljoonaa m:kaa. — Onko kyseessä murhapolitto? Kotkan tulipalosta ilmoitettiin v.k. 18 p:nä:
Tarkistuksen jälkeen ja vertaa-malla palamatta jääneen omaisuuden arvoja ilmoittavat asianomaiset nyt-teimmän vahinkonsa seuraaviksi: Metsähallitus 5,600,000 mk., Kajaar-nin Puutavara O.y. 500,000 mk., valtion superfosfaattitehdas 3 milj. mk. ja kaupunki 1 miljoona, yhteen-sä 10,100,000 markkaa, mihin vielä tulevat lisäksi efaiden yksityisten kärsimät pienemmät vahingot.
Tutkimuksia jatkettaessa on voin-tu varmasti todeta kysymyksessä olleen murhapoliton. Asiaa tutkitaan, mut-ta tarkempia tietoja eivät poliisivi-ranomaiset asian nykyisessä vaihee-sa katso voivansa antaa.

OHRANA SAALISTAA

Savo kertoo: "Viime perjantaina (toukok. 3 p:nä) pidättivät ohranan miehet kommunnisagentti Emil Elon. Elo kuului kommunnisten tiedustel-puostoon ja oli juuri virkamatkolla Suomessa. Hän oliikin saanut jo asiansa toimitetuksi ja oli juuri

PAIKKOJA AUKI

JATKETTU HAKUAIKA.

Toverin vastaavan toi-mittajan toimi avoinna

Täten ilmoitetaan Toverin vastaa-van toimittajan toimi avomeksi ja ha-kukelpoisten haettavaksi.
Kelpoisuusehdot ovat: tottumuista sanomalehden toimitustyössä, marxilai-sen sosialismin tarkkaa tuntemusta, olla kuulunut S. S. Järjestöön vähin-tään yhden vuoden ajan ja omaksua tinkimättömästi sanottuun järjestöön toi-mintaohjelman ja periaatteet.
Hakemukset tulee lähettää palkka-vaatimukseen ennen heinäkuun 26 päivää, 1921, osotteella:

WESTERN WORKMEN'S PUB. SOCIETYN JOHTOKUNTA, Box 99, Astoria, Oregon

SUOMEN SOCIALISTISEN TYÖVÄENPUOL. JULKAISU

PUNKIN PÄÄSIÄINEN

on saapunut Toverin Konttoriin.

Sisältö monipuolinen, työväen luokkatoin-taa selvittävine kirjoituksineen, joista luette-llemme joitakin, kuten "Teollisuusdemokra-tia", "Kansanvalistus Venäjällä", "Kapitaaliln uskonto ja uskonnon kapitalaali", "Matkamuis-telmia Keski-Aasiasta", satireja ja runoja. Kuvia on runsaasti. Henkilökuvien joukossa on myöskin kaikille kirjallisesti tunnetuita vallankumousmiehiä, m.m. N. R. af Ursin, Yrjö Sirola ja O. V. Kuusinen sekä Neuvosto-Venäjä lastentarha-työhuone, Suomen So-sialistisen Työväenpuolueen perustava kokous y. m., y. m.

Hinta 30 senttiä.
Tilataan osotteella:

TOVERI, Box 99, Astoria, Oregon

lähdessä paluumatkalle rajalle, kun tuli pidettyksi." Samoin pidättivät ohranan agentit saman päivänä Kajaarin työv. yhdist. talolla työmies Kaarlo Hammarin. Syytä pidättämiseen ei tiedetä.

Suuri liikerakennus

myydään tai vuokrataan, Höckinson'issa, Wash. Hyvillä ehdoilla liikepaikalla ja hyvillä ehdoilla saatavana. Varmemat tiedot antaa kirjeellisesti tai suullisesti: (x29) ERICK KANGAS BRUSH PRAIRIE, WASH.

MAATILA MYTTÄVÄNÄ.

Brownsmead'issa, Clatsop kauntissa, noin 20 mailia Astoriasta, on nyt saatavana 60 eekkerin farmi. Maa on para-sta "tidelandi-" ja pohja-maata, mitä tällä ympäristöllä löytyy. 20 eekkeriä "tidelandi-sta" on puhdistettua, vilje-lyksellä ja hedelmätarhana, loppuosa maata karjanlaitu-mena. Asuinrakennukseen ja navettaan on johdettu paino-vesi. Eläimiä on 2 nuorta he-vosta, 7 hyvää lypsyylehmää, sika ja kanoja, kaikenlaisia ajoneuvoja ja maanviljelys-koneita. Hinta kaikkineen on \$9,000, alle \$5000 ja loppu 5 pros. korolla.

HUOMI! Tästä maatilasta olisi mak-settu \$10,000 joku aika takaisin, vaan omistaja ei tahoton luopua siitä sillä hinnalla, vaan siltämittin on hän kuol-lilla ja nyt on leski pakotettu myy-mään alennetulla hinnalla, kun yksin ei voi maata viljellä alaikäisten lasten kanssa.
Maa voidaan myydä kahdessa osas-sa, jos niin halutaan, toiselle osalle ei tulisi kartanoa.

Lähempiä tietoja saapi: Toverin konttorista, Box 99, Astoria, Oregon.

MT. SOLON SUOMAL. SOS. KLUBI

—VIETTÄÄ—
JUHANNUS JUHLAA 25 JA 26 P. T. K.
alkaen ohjelma S. S. Klubin haalilla 25 p. illalla
KELLO 9 TANSSEILLA
Sisäänpääsy miehiltä 50c naiset vapaasti. Orkesteri soittaa.

26 p:nä vietetään KENTTÄJUHLAA

Carl Insell'in maalla hyvällä ohjelmalla, m.m. K. Korhonen puhuu, urheilua, y.m. Juhlamerkkejä myydään kentällä, joka oikeuttaa pääsyn näytösilntamaan haalille, jossa on m.m. kaksi näytöskappaletta. —Juhlatoimikunta

EUREKAN, CALIF., ILMOTUKSIA

SOPHIE LEHDON
Uusi Ajanmukainen Sauna on yleisön käytettävänä keski-kuuk-sa, perjantaina ja lauantaina klo 2:sta iltapäivällä. — ENSILOUKAN PUHTAUS. California St. ja Washash Ave. kulma.

TEETA, KAHVIA, MAUSTEITA
A. E. CHRISTENSEN
Telef. 520.
3405 F St., Eureka, Cal.

HIEROJA
EUREKA, CALIF.
MRS. SIINA OJALA, suorittanut tut-kinnon Helsingissä. Antaa hierontaa, sairastoimisteluja ja alkoholikyppyjä.
1014 A St.

Parhain Höyrysauna EUREKASSA ON Eureka Steam Bath

AINO RANTALA
Tarjoaa teille RUOKAA ja ASUNNON
202 3mas katu, EUREKA, CALIF.
Toveri jokaiseen työ-läiskotiin!
Kuumine ja kylmine suihkuineen. Avoinna: Keski-kuukonsa, perjantaina ja lauantaina klo 2 ip. — Alusvaat-teita otetaan pestäväksi. — Savukkeita ja virvotusjuomia saatavissa. — Pine St. ja Grant Ave. kulmassa. EUREKA STEAM BATH.

Eureka S. S. Osasto

TOIMEENPANEET

Kolmipäiväiset Juhlat

HEINÄKUUN ALUSSA OMALLA TALOLLAAN.

HEINÄKUUN TOISENA PÄIVÄNÄ ON KORI-ILTAMAT

Kaikki Eureka suomalaiset naiset tuovat korin, jossa on ruokaa niin paljon kuin kaksi ihmistä yhtenä yönä voi syödä. Alussa ensin tanssitaan ja sitten illallisen jälkeen jatketaan tanssia niin myöhään kuin jaksetaan. Soitto varmasti hyv.

HEINÄKUUN 3 PÄIVÄNÄ

NÄYTÖSKAPPALE

"Ennakkoluuloja Vastaan"

HUVINÄYTELMÄ 3 NÄYTÖKSESSÄ.
Kirj. Johan Jolin. Suom. Aatu Palomäki

HENKILÖT—
Majuri Miekka Henry Paaso
Majurin rouva Hilma Siikrila
Akseli, heidän poikansa Alex Mäki
Viikunheimo, tulli-isännöitsijä E. Weijola
Matilder, hänen tyttärensä. Lizzie Paaso
Kalle Vallin
Vale Viikunheimo
Angeliga
Joosepponniin Kustaa
Tullitarkastaja Akseli Miekka

Tapahtuu Suomessa, Kesämaa nimisellä, majurin omistamalla maatilalla, lähellä Hankoniemen kylpylaitosta.

Sisäänpääsy on 50 ja 75 senttiä

TANSSIA — lopuksi — TANSSIA

HEINÄKUUN 4 PÄIVÄNÄ

Kenttäjuhla

ALBEE KADUN VARELLA.
OHJELMA:
PUHE LAURI BRUSILALTA
RUNOJA, LAULUA, KERTOMUKSIA
Y. M., Y. M., Y. M., Y. M.

Hyvä Ravintola Juhlakentällä

HEINÄKUUN 4 P. ILTANA

VOIMISTELUSEURAN ILTAMA
OHJELMA:
Näytöskappale ANOPPIKAUHU
PUHE LAURI BRUSILALTA
VOIMISTELUA, VOIMISTELUSEURA
Y. M., Y. M., Y. M.
Lopuksi Tanssia. Oviraha 50c